

# 今天就考虑 Advance Care Planning。与您的 护士或医生沟通。

想要了解更多信息，请联系以下机构：

维多利亚州的**Office of the Public Advocate (OPA)**

请登陆其网站了解以下方面的信息：

- 医疗决定
- 写《持续授权书》(enduring powers of attorney)
- 获得OPA的出版物

[www.publicadvocate.vic.gov.au](http://www.publicadvocate.vic.gov.au)

请拨打OPA咨询服务的电话：1300 309 337

**Advance Care Planning Australia** (澳大利亚预先护理计划)

了解常见问题，并获得表格、模版、手册、录像以及关于ACP的信息。

[www.advancecareplanning.org.au](http://www.advancecareplanning.org.au)

**Better Health Channel**

了解预先护理计划以及它所涉及的不同步骤。

[www.betterhealth.vic.gov.au/havetheconversation](http://www.betterhealth.vic.gov.au/havetheconversation)

## 如果您无法做医疗决定，那么谁来决定呢？

## 今天就考虑 Advance Care Planning。



本材料根据Northern Health开发的‘ACP in 3-Steps’资源改编而成。这个Inner North West Melbourne Health ACP项目由维多利亚州的Department of Health and Human Services资助。

© MPCN July 2015。保留所有权利。

[www.mpcn.org.au](http://www.mpcn.org.au)

RA377b

如果您病得很严重或发生了严重的事故因而无法告诉您的医生您的治疗决定……

谁会为您做医疗决定呢？

他们怎么知道您想要什么？

## 预先护理计划 (Advance Care Planning)

指的是提前规划您在无法做或表达您的决定时要采用什么医疗方案。

## ADVANCE 预先



## CARE 护理



## PLANNING 计划



## Appoint an agent 预先指定代理人

您可以指定一个您信任的人，让这个人您在无法做决定时替您做决定。这个人可以是您的家人，也可以不是。

## Chat and communicate 交谈与沟通

与您的家人、朋友和医生谈论您的价值观、信仰以及想要接受的医疗护理。告诉他们什么对您来说很重要。

另外，与您的医生或其他医疗人员交谈，以更多地了解可能会发生的事情。

## Put it on paper 把计划写下来

如果您觉得某事很重要，您可以把它写在书面的计划或指令里，或者写在一封描述您想要的医疗护理的信里。

想要了解更多信息，请看背面。